

Law-i-Ard-i-Bá (Tabla de la Tierra de Bá)

Extractos de otras Tablas

Notas

PREFACIO

A medida que su Misión tocaba a su fin, la promulgación que Bahá'u'lláh realizó en su Kitáb-i-Aqdas de las leyes fundamentales de su Dispensación fue seguida por la enunciación de ciertos preceptos y principios que se hallan en la esencia misma de su Fe, por la reiteración de verdades que Él había proclamado anteriormente, por la explicación y elucidación de algunas de las leyes que Él ya había prescrito, por la revelación de ulteriores profecías y advertencias y por el establecimiento de ordenanzas subsidiarias destinadas a completar las disposiciones de su Libro Más Sagrado. Éstas fueron consignadas en innumerables Tablas que Él continuó revelando hasta los últimos días de su vida terrenal... Estas Tablas -poderosas y finales efusiones de su infatigable pluma- deben figurar entre los frutos selectos que ha entregado su mente, y señalan la consumación de su ministerio de cuarenta años de duración.¹

Seis de las Tablas a que se refiere el párrafo anterior y que están incluidas en el presente volumen, fueron traducidas al inglés por indicación de 'Abdu'l-Bahá y publicadas en 1917 por la Bahá'í Publishing Trust Society, de Chicago. Ese volumen se agotó hace tiempo, y actualmente su contenido sólo es conocido por la mayoría de los bahá'ís a través de extractos incluidos en recopilaciones o citados en otros escritos. Por otra parte, a medida que las traducciones de los Textos Sagrados realizadas por Shoghi Effendi fluían incesantemente de su pluma, resultó evidente que las primeras traducciones podían mejorarse tanto en precisión como en estilo. En consecuencia, la Casa Universal de Justicia encargó la elaboración de este volumen, al que define como un intento más por traducir a un inglés elocuente la sin par expresión de Bahá'u'lláh. En aquellos casos en que una porción de texto fue traducida por el Guardián, dicha traducción es la que se ha utilizado.

single page

chapter 1

METADATA

Views202252 views since posted 2004-10-02; last edit 2025-06-13 05:02 UTC;

previous at archive.org.../bahaullah_tablas_despues_aqdas;

URLs changed in 2010, see archive.org.../bahai-library.org

Language

Spanish

Permission

© BIC, public sharing permitted. See sources 1, 2, and 3.

History

Formatted 2004-10-02 by Jonah Winters.

Share

Shortlink: bahai-library.com/2414

Citation: ris/2414

select Collection:

Archives

Articles

Articles-unpublished

Audio

Bibliographies

BIC

Biographies

Books

Chronologies

Compilations

Compilations-NSA

Compilations-personal

Documents

East-asia

Encyclopedia

Essays

Etc

Excerpts

Fiction

Glossaries

Guardian

Histories

Introductory

Letters

Maps

Music

Newspapers

NSA-documents

NSA-letters

Personal

Pilgrims

Poetry

Presentations

Resources

Reviews

Scripts

Software

Statistics

Study

Talks

Theses

Transcripts

[Translations](#)
[UHJ-documents](#)
[UHJ-letters](#)
[Video](#)
[Visual](#)
[Writings](#)

[home](#)

[sitemap](#)

[series](#)

[chronology](#)

[search:](#)

[author](#)

[title](#)

[date](#)

[tags](#)

[adv. search](#)

[languages](#)

[inventory](#)

[bibliography](#)

[abbreviations](#)

[links](#)

[about](#)

[contact](#)

[RSS](#)

[new](#)

— [Tablas de Baha'u'llah Reveladas despues del Kitab-i-Aqdas](#) (Used by permission of the curator)